

### SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 3804/2026

**Nr próbki:** W-2599-26

**Zleceniodawca:** Gmina Miasta Toruń  
Wały generała Sikorskiego 8, 87-100 Toruń

**Rodzaj próbki:** Woda z systemu cyrkulacji, jednorazowa

**Wykorzystanie wyniku:** w obszarze regulowanym prawnie #

**Obiekt wodny:** Pływalnia przy Szkole Podstawowej nr 28 im. prof. H. Arctowskiego w Toruniu ul. Przy Skarpie 13

**Miejsce pobrania próbki:** System cyrkulacji - basen sportowy

**Data, godzina pobrania próbki:** 10.04.2026 09:33

**Data rozpoczęcia badań:** 10.04.2026 15:30

**Data zakończenia badań:** 20.04.2026 10:00

**Zlecenie:** 50/2026

**Protokół pobrania próbki:** do zlecenia nr 50/2026

**Próbka:** Próbka pobrana i dostarczona do laboratorium przez przedstawiciela Laboratorium Badawcze Anchem

**Stan próbki:** zostały spełnione kryteria przyjęcia

**Osoba pobierająca próbkę:** Arkadiusz Górski

		Metoda pobierania (Status metody)				
<b>Pobranie próbki:</b>		PN-EN ISO 19458:2007 (A) Instrukcja PO-03/I06 ed. 7 z 01.07.2024 (A)				
Pomiary wykonane w miejscu pobrania próbki						
Lp.	Badana cecha	Metoda badań	Status metody	Jednostka	Wynik [niepewność (U)]	Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres*
1	Temperatura	PN-77/C-04584 (norma wycofana, bez zastąpienia w PKN)	A	°C	28,3	-
2	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A	NTU	0,3	0,3
Badania wykonane w laboratorium						
Lp.	Badana cecha	Metoda badań	Status metody	Jednostka	Wynik [niepewność (U)]	Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres*
3	Ogólna liczba drobnoustrojów w temperaturze 36 °C	PN-EN ISO 6222:2004	A	jtk/ml	0	20
4	Liczba bakterii z rodzaju Legionella (matryca A; procedura 5 (pożywka A-BCYE), procedura 7 (pożywka GVPC))	PN-EN ISO 11731:2017-08, PN-EN ISO 11731:2017-08/Ap1:2019-12	A	jtk/100 ml	0	0

Laboratorium posiada Certyfikat Akredytacji Nr AB 1415 wydany przez Polskie Centrum Akredytacji potwierdzający spełnienie wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Laboratorium Badawcze ANCHEM Piotr Baśkiewicz sp. z o. o., ul. Janusza Korczaka 2, 87-300 Brodnica, NIP: 874-181-10-55

Tel. 56 4932760, internet: www.anchemlab.pl, e-mail: biuro@anchemlab.pl



Badania wykonane w laboratorium						
Lp.	Badana cecha	Metoda badań	Status metody	Jednostka	Wynik [niepewność (U)]	Najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres*
5	Liczba Pseudomonas aeruginosa	PN-EN ISO 16266:2009	A	jtk/100 ml	0	0
6	Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12, PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	A	jtk/100 ml	0	0
7	Stężenie azotanów	PB-13 edycja 2 z 08.11.2021 na podstawie testu Merck 1.09713	A	mg/l	12,3	20
8	Suma THM	PN-EN ISO 10301:2002	A	mg/l	0,012	0,1
9	Indeks nadmanganianowy (Utlonialność z KMnO <sub>4</sub> )	PN-EN ISO 8467:2001	A	mg/l	<0,5	-
10	Chloroform	PN-EN ISO 10301:2002	A	mg/l	0,011	0,03

#### Legenda/Objaśnienia:

UWAGA DOTYCZĄCA AZOTANÓW: Podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w nieszczę basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej na pływalnię zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 roku w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. 2015 poz. 2016).

UWAGA DOTYCZĄCA INDEKSU NADMANGANIANOWEGO: Podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w nieszczę basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej na pływalnię zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 roku w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. 2015 poz. 2016).

A - metoda akredytowana, referencyjna o ile prawo tak stanowi, może być wykorzystywana do stwierdzenia zgodności w obszarze regulowanym prawnie

A\* - metoda akredytowana zewnętrznego dostawcy usług, referencyjna o ile prawo tak stanowi, może być wykorzystywana do stwierdzenia zgodności w obszarze regulowanym prawnie

U - niepewność rozszerzona wyniku. Niepewność rozszerzona wyniku obliczana jest przy zastosowaniu współczynnika rozszerzenia k=2, dla poziomu ufności ok. 95%. W metodach mikrobiologicznych niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Umieszczenie niepewności oraz stwierdzenia zgodności wyniku zostało ustalone ze zleceniodawcą na etapie zlecenia.

Dolne zakresy pomiarowe odnoszą się do granicy oznaczalności zastosowanej metody.

W badaniach mikrobiologicznych: wynik 1 jtk lub 2 jtk oznacza, że drobnoustroje są obecne w badanej objętości; wynik od 3 do 9 kolonii oznacza, że wynik jest oszacowaną liczbą w badanej objętości.

Wynik/Rezultat wyrażony w formie < oznacza wynik poniżej zakresu pomiarowego metody. Wynik/Rezultat wyrażony w formie > oznacza wynik powyżej zakresu pomiarowego metody. Klient zapoznał się ze sposobem przedstawiania wyników obowiązującym w Laboratorium Badawczym ANCHEM na dzień podpisania zlecenia i akceptuje go (Księga Jakości r. 5.10 oraz załącznik nr 1 do KJ „Zakres działalności laboratoryjnej”, w którym wymienione są wartości niepewności rozszerzonej dla dolnego i górnego zakresu pomiarowego metod).

# - Informacje zostały pozyskane od zleceniodawcy, laboratorium nie ponosi za nie odpowiedzialności. Dane dostarczone przez klienta mogą wpływać na ważność wyników.

W przypadku pobrania i/lub dostarczenia próbki przez zleceniodawcę wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki, a laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania i /lub transportu. W przypadku pobierania próbek przez klienta niepewność pomiaru nie obejmuje etapu pobierania próbki.

\*Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. 2015 poz. 2016).

Stwierdzenie zgodności:

Wyniki które są wyższe niż najwyższa dopuszczalna wartość lub nie mieszczą się w zakresie zostały pogrubione. Wynik pogrubiony: stwierdzenie niezgodności. Wyniki bez pogrubienia: stwierdzenie zgodności. Zasada decyzyjna: prosta akceptacja. Stwierdzenie zgodności według wytycznych ILAC-G8:09/2019. W przypadku wyniku pomiaru zbliżonego do granicy tolerancji ryzyko błędnej akceptacji lub błędnego odrzucenia wynosi do 50%. Zasada decyzyjna została ustalona z klientem.

W przypadku stwierdzenia zgodności wyniku z wymaganiem, jeżeli wynik znajduje się powyżej (>) lub poniżej (<) granicy zakresu pomiarowego metody laboratorium, stwierdzenie laboratorium o zgodności/niezgodności należy traktować jako opinię i interpretację laboratorium, która bazuje na uzyskanym rezultacie badania i jego interpolacji w odniesieniu do odpowiednio dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

Sprawozdanie z badań wykonano w 2 egzemplarzach

1. a/a

2. Gmina Miasta Toruń

Wały generała Sikorskiego 8, 87-100 Toruń

**BADANIA FIZYKOCHEMICZNE - osoba autoryzująca wyniki:**

Anna Lubańska

**BADANIA MIKROBIOLOGICZNE - osoba autoryzująca wyniki:**

Elżbieta Ośka

**Laboratorium posiada Certyfikat Akredytacji Nr AB 1415 wydany przez Polskie Centrum Akredytacji potwierdzający spełnienie wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02**

Laboratorium Badawcze ANCHEM Piotr Baśkiewicz sp. z o. o., ul. Janusza Korczaka 2, 87-300 Brodnica, NIP: 874-181-10-55

Tel. 56 4932760, internet: www.anchemlab.pl, e-mail: biuro@anchemlab.pl



Zatwierdził: Izabela Margalska

**KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ**

---

Niniejsze sprawozdanie i wyniki dotyczą wyłącznie badanych obiektów i próbek poddanych pobieraniu (w przypadku pobierania próbek przez laboratorium).  
Sprawozdanie bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

---

**Laboratorium posiada Certyfikat Akredytacji Nr AB 1415 wydany przez Polskie Centrum Akredytacji potwierdzający spełnienie wymagań  
normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02**

Laboratorium Badawcze ANCHEM Piotr Baśkiewicz sp. z o. o., ul. Janusza Korczaka 2, 87-300 Brodnica, NIP: 874-181-10-55  
Tel. 56 4932760, internet: [www.anchemlab.pl](http://www.anchemlab.pl), e-mail: [biuro@anchemlab.pl](mailto:biuro@anchemlab.pl)

